

Contenitore termico di spedizione

---

# RIEMPIMENTO CON GHIACCIO SECCO

# ISTRUZIONI

Per assicurarsi che siano stati adottati controlli appropriati, consultare la Scheda di sicurezza del ghiaccio secco [www.COMIRNATYglobal.com](http://www.COMIRNATYglobal.com) PRIMA di entrare in contatto con il contenitore termico di spedizione, e condurre una valutazione del rischio delle sedi di stoccaggio con il Dipartimento di salute e sicurezza, per confermare che siano state adottate tutte le misure di sicurezza adeguate.

BIONTECH 

 **COMIRNATY**<sup>™</sup>  
COVID-19 mRNA Vaccine (nucleoside modified)

# CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE ISTRUZIONI PER IL RIEMPIMENTO CON GHIACCIO SECCO

Versione attuale **10 marzo 2023**. Per l'opuscolo più aggiornato, visitare [www.comirnatyglobal.com](http://www.comirnatyglobal.com).

**ATTENZIONE:** l'uso del ghiaccio secco in spazi ristretti (stanze piccole o celle frigorifere) e/o scarsamente ventilati può determinare una mancanza di ossigeno, causando asfissia. Proteggere la cute esposta dal contatto con il ghiaccio secco. Indossare occhiali protettivi con schermature laterali o visiere protettive. Consultare la Scheda dati di sicurezza (SDS) del ghiaccio secco [www.COMIRNATYglobal.com](http://www.COMIRNATYglobal.com), e condurre una valutazione del rischio delle sedi di stoccaggio con il Dipartimento di salute e sicurezza, per confermare che siano state adottate tutte le misure di sicurezza adeguate.

Seguire le istruzioni e le disposizioni contenute in questo opuscolo quando si utilizza il contenitore termico di spedizione per la conservazione temporanea di COMIRNATY vaccino a mRNA anti-COVID-19 (modificato a livello dei nucleosidi). Il contenitore termico di spedizione può essere utilizzato come deposito temporaneo fino a 30 giorni dalla consegna.

## ISTRUZIONI PER IL RIEMPIMENTO CON GHIACCIO SECCO DEL CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE PER LA CONSERVAZIONE TEMPORANEA

**Nota:** leggere i seguenti documenti aggiuntivi inclusi nel contenitore termico di spedizione, prima di disimballare e/o rifornire di ghiaccio secco il contenitore termico di spedizione:

1. Scheda di sicurezza del ghiaccio secco [www.COMIRNATYglobal.com](http://www.COMIRNATYglobal.com)
2. Linee guida per la spedizione e la manipolazione [www.COMIRNATYglobal.com](http://www.COMIRNATYglobal.com)

Disponibili anche sul sito [www.comirnatyglobal.com](http://www.comirnatyglobal.com).

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

- **24 ore:** il contenitore termico di spedizione è dotato di un minimo di 18,5 kg di pellet di ghiaccio secco (pellet da 10 mm a 16 mm). Il quantitativo di ghiaccio secco all'interno dei contenitori potrebbe essere variabile. Il tipo di contenitore è identificato dal nome stampato all'esterno della scatola. Se si utilizza il contenitore termico di spedizione come deposito temporaneo, **il contenitore deve essere aperto, ispezionato e riempito con ghiaccio secco entro 24 ore dal ricevimento**. Il requisito minimo per il rifornimento di ghiaccio secco è 18,5 kg di pellet di ghiaccio secco (pellet da 10 mm - 16 mm).
- Affinché il contenitore termico per la spedizione mantenga la temperatura ultra-bassa richiesta, si raccomanda di conservare il contenitore termico di spedizione stesso a una temperatura compresa tra 15 °C e 25 °C.
- **Per aiutare a mantenere il livello di ghiaccio secco e la temperatura del vaccino:**
  - 2 volte al giorno:** si raccomanda di non aprire il contenitore termico di spedizione più di **2 volte al giorno**
  - 3 minuti:** il contenitore termico di spedizione non deve essere aperto per più di **3 minuti alla volta**
  - 5 giorni:** rifornire di ghiaccio secco il contenitore termico di spedizione **ogni 5 giorni**
- Se è necessario aprire il contenitore con maggiore frequenza, servirà un rifornimento più frequente di ghiaccio secco. Assicurarsi di rifornire di ghiaccio secco il contenitore termico di spedizione a fine attività nei giorni in cui il sito di vaccinazione resterà chiuso il giorno successivo, come i fine settimana o le festività
- Per informazioni sulla gestione dei vassoi e dei flaconcini, visitare il sito [www.comirnatyglobal.com](http://www.comirnatyglobal.com)
- **Dopo l'uso, il contenitore termico per la spedizione, compreso il dispositivo di monitoraggio della temperatura, deve essere restituito al fornitore per consentire a Pfizer di adempiere al suo impegno a favore delle risorse riutilizzabili**

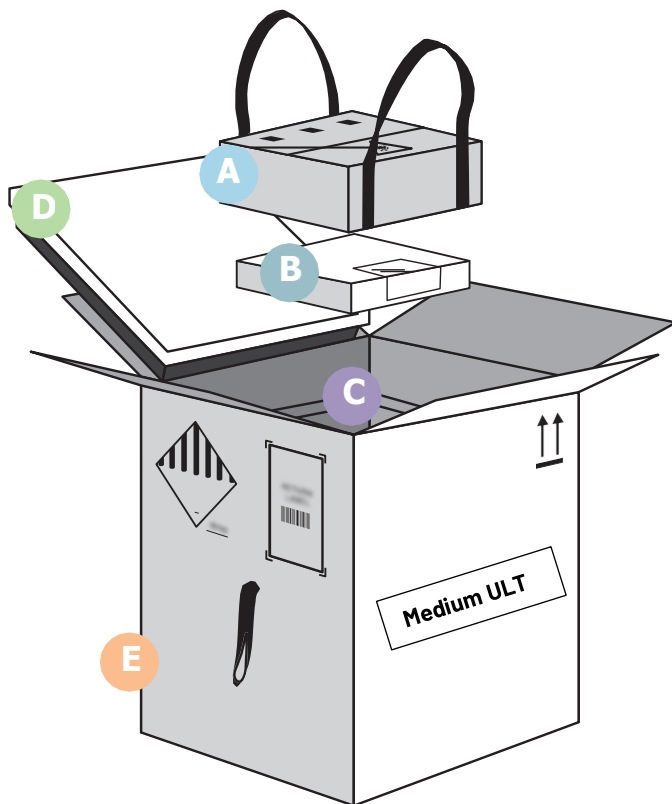
# CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE ISTRUZIONI PER IL RIEMPIMENTO CON GHIACCIO SECCO

**ATTENZIONE:** L'uso del ghiaccio secco in spazi ristretti (stanze piccole o celle frigorifere) e/o scarsamente ventilati può determinare una mancanza di ossigeno, causando asfissia. Proteggere la cute esposta dal contatto con il ghiaccio secco. Indossare occhiali protettivi con schermature laterali o visiere protettive. Consultare la Scheda dati di sicurezza (SDS) del ghiaccio secco [www.COMIRNATYglobal.com](http://www.COMIRNATYglobal.com), e condurre una valutazione del rischio delle sedi di stoccaggio con il Dipartimento di salute e sicurezza, per confermare che siano state adottate tutte le misure di sicurezza adeguate.

## DISIMBALLAGGIO DEL CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE

**1** Prima di aprire il contenitore termico di spedizione, assicurarsi che l'area in cui si sta lavorando abbia una corretta ventilazione. L'uso del ghiaccio secco in spazi ristretti, come stanze piccole o celle frigorifere, e/o ambienti scarsamente ventilati può determinare una mancanza di ossigeno, causando asfissia.

**2** Di seguito è riportato uno schema dei componenti presenti all'interno del contenitore termico di spedizione per le attività di rifornimento di ghiaccio secco.



Sono disponibili diversi tipi di contenitori termici per la spedizione e vassoi per flaconcini di diverse dimensioni, tutti con componenti simili.

**L'esempio mostrato di seguito è puramente a scopo illustrativo e potrebbe non rappresentare esattamente il contenitore termico ricevuto.**

**Assicurarsi di leggere tutte le istruzioni incluse nel contenitore termico di spedizione e i suoi componenti.**

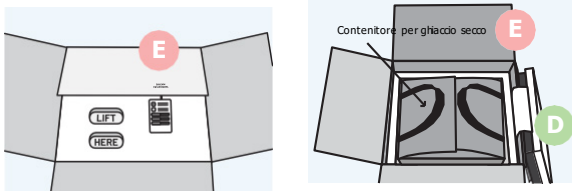
# CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE ISTRUZIONI PER IL RIEMPIMENTO CON GHIACCIO SECCO

Articolo e Descrizione				
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>
CONTENITORE PER GHIACCIO SECCO	VASSOIO PER FLACONCINI	SCATOLA CONTENENTE I VASSOI PER FLACONCINI	COPERCHIO DI POLISTIROLO	CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE
Trattiene lo strato superiore di ghiaccio secco	Ogni vassoio per flaconcini contiene flaconcini multidoso e può apparire diverso, a seconda delle dimensioni dell'ordine	Scatola fissa all'interno del contenitore termico di spedizione che contiene i vassoi per flaconcini	Coperchio di polistirolo che include un dispositivo di monitoraggio della temperatura incorporato e resta collegato alla scatola	Scatola esterna del contenitore termico di spedizione

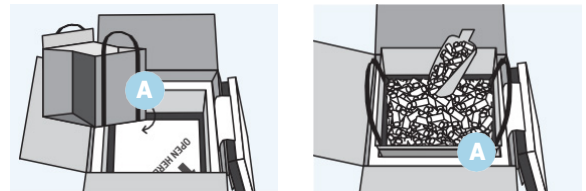
**ATTENZIONE:** l'uso del ghiaccio secco in spazi ristretti (stanze piccole o celle frigorifere) e/o scarsamente ventilati può determinare una mancanza di ossigeno, causando asfissia. Proteggere la cute esposta dal contatto con il ghiaccio secco. Indossare occhiali protettivi con schermature laterali o visiere protettive. Consultare la Scheda dati di sicurezza (SDS) del ghiaccio secco [www.COMIRNATYglobal.com](http://www.COMIRNATYglobal.com), e condurre una valutazione del rischio delle sedi di stoccaggio con il Dipartimento di salute e sicurezza, per confermare che siano state adottate tutte le misure di sicurezza adeguate.

## DISIMBALLAGGIO DEL CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE (CONTINUA)

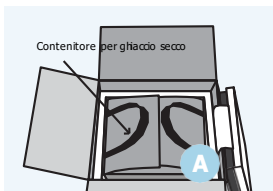
**3** In un'area ben ventilata, aprire il contenitore termico di spedizione (**E**), tagliando il nastro adesivo all'esterno della scatola. Sollevare delicatamente il coperchio in polistirolo (**D**) utilizzando i tre fori per le dita.



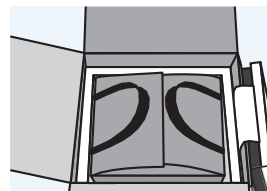
**6** Reinserire il contenitore per il ghiaccio secco (**A**) sopra la parte superiore della scatola che contiene i vassoi per flaconcini. Quindi riempire il contenitore per il ghiaccio secco (**A**) fino in cima con il ghiaccio secco (non riempire eccessivamente).



**4** Risulta visibile il contenitore per il ghiaccio secco (**A**) chiuso. Indossando guanti isolanti impermeabili, sollevare il contenitore per il ghiaccio secco (**A**).

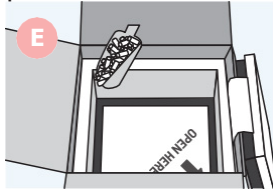


**7** Chiudere il contenitore per il ghiaccio secco (**A**), assicurandosi che sia a filo con il bordo superiore del contenitore termico di spedizione (**E**) per mantenere le temperature richieste.

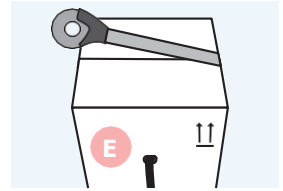
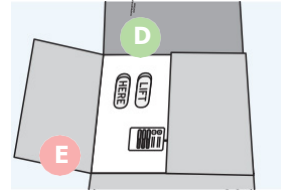


# CONTENITORE TERMICO DI SPEDIZIONE ISTRUZIONI PER IL RIEMPIMENTO CON GHIACCIO SECCO

- 5** Riempire le aree basse negli scomparti laterali del contenitore termico di spedizione **(E)** con pellet di ghiaccio secco fino a completo riempimento, in modo che sia livellato ma non superi i bordi superiori degli scomparti laterali o della scatola che contiene i vassoi per flaconcini.



- 8** Chiudere il coperchio di polistirolo **(D)** e il contenitore termico di spedizione **(E)** e sigillare nuovamente con del nastro adesivo. Per mantenere le temperature richieste, è fondamentale che il coperchio del contenitore sia a filo e ben chiuso. Conservare in un'area ben ventilata.



Titolare dell'autorizzazione  
all'immissione in commercio: BioNTech  
Manufacturing GmbH

Il vaccino COMIRNATY a mRNA anti-COVID-19 (modificato a livello dei nucleosidi), basato sulla tecnologia mRNA di proprietà di BioNTech, è stato sviluppato sia da BioNTech, sia da Pfizer.

**COMIRNATY™**  
COVID-19 mRNA Vaccine (nucleoside modified)

PP-CMR-ITA-0172  
© 2023 Pfizer Inc. Tutti i diritti riservati. Gennaio 2023